

Zeitschrift: Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst
Band: 11 (1921)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schluss des Rückzuges der ausländischen Fünfrankenstücke und der belgischen 2-Fr., 1-Fr., und 50-Rappenstücke **31. März 1921**

Vom 1. April an werden nur noch schweizerische Silberscheidemünzen zum Umlauf zugelassen.

Haussparkassen leeren!   **Siehe öffentliche Anschläge!**

118

Eidgenössisches Kassen- und Rechnungswesen.

Töchterpensionat „Languedoc“
Lausanne. 116
 Gegründet 1901. Bewährte Methode. Gute Verpflegung. Preis Fr. 150. — monatlich. Näheres durch Direktor PALLATON.



Stolze, volle Büste

274

üppigster, schönster Busen schon in 3—4 Wochen wird erreicht mit „**Piara**“ (aus indischen Substanzen, absolut unschädlich). Einfaches Einreiben genügt und ist der Erfolg nach einigen Anwendungen überraschend. — **Erfolg absolut sicher und garantiert.** **Versand diskret** geg. Nachnahme (portofrei) Fr. 6. 25.

Gross-Exporthaus Tunisa, Lausanne



Tochter. Gesucht junge Tochter als Volontärin zur Mithilfe im Haushalt. Gelegenheit die franz. Sprache zu erlernen. Offerten an **Alfred Henchoz-Clavel**, négociant, Les Moulins, Pays d'Enhaut (Waadt). 115

„Ziegelhüsi“ Deißwil

37

Schöne Lokalitäten für Vereine, Gesellschaften, Hochzeiten. Diner. Forellen. Geräuchertes. E. SCHILD, Chef de cuisine.

Bei Kopfweg jeder Art

nehmt

Izemin-Tabletten

das den einheimischen Verhältnissen (Föhn, periodische Nervenerschütterungen) angepasste Kopfwegpulver der

A.-G. vormals Haaf & Co., Bern

Direkte Anfrage, wo nicht in Apotheken erhältlich.

Stickereien

für Wäsche beziehen Sie vorteilhaft direkt vom Sticker. Tadellose Handmaschinen-Ware. Verlangen Sie Muster **Alb. Meier, Sticker, Degersheim (St. Gallen.)**

Die Einbanddecke

zu der

„Berne Woche“

in Wort und Bild

für den Jahrgang 1920

kann zum Preise von Fr. 3.50 bezogen werden. — Das Einbinden wird ebenfalls besorgt zum Preise von Fr. 3.— per Band.

Bestellungen nimmt entgegen:

Der Verlag: Buchdruckerei Jules Werder

Neuengasse 9 Bern Telephon 672



UHREN

*W. Türler-Bern
Marktgasse 27*

Spezialgeschäft

Zum „Seifenkeller“

Marktgasse 53 39

empfiehlt Ia. **Marseiller-Seife** sowie Ia. **Riviera-Speiseöl** (Oliv u. Aracid) bestens u. billigst. 290 E. Zryd. Telephon 4029.

Pianos

**Burger & Jacobi
Rordorf & Cie.
Hüni & Co.**

Diese führenden Schweizermarken werden auch in Miete und gegen bequeme Raten geliefert. 71

Alleinvertreter:

F. Pappe Söhne

54 Kramgasse 54
BERN

A! herrlichen, anhaltenden Veilchenduft erhalten Sie durch meine **Rivieraveilchenriechbeutel** zum Parfümieren v. Kleidern, Wäsche, Briefpapieren etc. 5 Beutel zus. franko Fr. 2. 40 Ferner **Riviera-Veilchen-Haut-Crème**, der Hautpflege Stolz-Grosse Tube à Fr. 1. 50 durch **H. Büchler, Baden 3.** 54



Die Berner Woche in Wort und Bild

Nummer 12

Bern, den 26. März 1921

11. Jahrgang

Druck und Verlag: Buchdruckerei Jules Werder, Neugasse 9, Bern. Telefon 672.
Abonnementspreis: Für 3 Monate Fr. 2.50, 6 Monate Fr. 5.—, 12 Monate Fr. 10.—
Ausland: halbjährlich Fr. 7.60, jährlich Fr. 15.20 (inkl. Porto)
Abonnementsbeiträge können kostenfrei auf Postcheck-Konto III. 1145 einbezahlt werden.

Insertionspreis: Für die viergespaltene Nonpareillezelle 25 Cts. (Ausland 30 Cts.)
Reklamen 75 Cts. die Zeile.

Annoncen-Regie: Orell Süssli-Annoncen Bern, Bahnhofplatz 1. Sillalen: Zürich, Aarau, Basel, Chur, Luzern, St. Gallen, Solothurn, Gené, Lausanne, Neuchâtel etc.

Redaktion: Dr. Hans Bracher, Spitalackerstrasse 28 (Telephon 5302) in Bern, und Jules Werder, Neugasse Nr. 9 (Telephon 672) in Bern.

Aus dem Inhalt: Adolf Vögtlin: Ostern (Gedicht). — Alfred Huggenberger: Klaus Inzuben und seine Tochter (Erzählung). — Der Frühling kommt zum Walde (Gedicht). — H. B.: Aus Karl Hännys Atelier (3 Illustr.). — Ernst Bütikofer: Aus alten Blättern. — Martha Zulliger: Das verheiratete Häz. — C. A. Burgherr: Lenz (Gedicht). — Tschechoslowakische gemalte Ostereier. — A. Fankhauser: Oberschlesien und die Sanktionen der Alliierten. — *Berner Wochenchronik*: An den Frühling (Gedicht von Fr. Schiller). — Nekrologe mit Bildnissen: Simon Wüthrich, Trub; Oswald Menig, gew. Schreinermeister, Bern.

INSTITUT Dr. RUEGG „ATHÉNÉUM“ NEUVEVILLE près Neuchâtel
Sprach- und Handelsschule (Internat) 38
(Jünglinge von 14 Jahren an)

Französisch in Wort und Schrift. Vorber. a. Handel u. Bank.
Alle modernen Sprachen und Handelsfächer. Musik. Sorgf. geistige und körperl. indiv. Erziehung. Eröffnung des Schuljahres 15. April 1921. Erstkl. Referenzen. Prospekte durch die Direktion.

TEUFEN Töchter - Institut
Professor Busers
(Appenzellerland)

Primar-, Real- und höhere Töchterschule unter staatl. Aufsicht. Klimatisch bevorzugte, aussichtsreiche voralpine Höhenlage. Gesunde, Geist und Körper kräftigende Lebensweise. Eigene Milch- und Landwirtschaft. Ausgezeichnete Referenzen. Illustrierte Prospekte. 81

DAVOS. 56
Kinder-Sanatorium Frei.
Heilanstalt für alle Formen der Tuberkulose.
Dipl. Kinderpflegerin. Kindergärtnerin.
Taxen von Fr. 6.50 bis 9.—, alles inbegriffen.
Leitender Arzt: Dr. med. Wolfer. Besitzer: Paul Frei-Bolt.

Erholungsheim Langnau.

Erholungsbedürftige und Rekonvaleszenten werden stets aufgenommen. Prächtiger Frühlingsaufenthalt, auch für abgearbeitete Schüler. Gute Milchkuren. Mässige Preise. Anmeldungen nimmt entgegen Frau Müller, Gerantin. 121

„Ziegelhüsi“ Deißwil 37

Schöne Lokalitäten für Vereine, Gesellschaften, Hochzeiten.
Diner. Forellen. Geräuchertes. E. SCHILD, Chef de cuisine.

Kinderheim Stehely

SILVAPLANA (Engadin)

Eröffnung Mai 1921! — Aufnahme von gesunden und erholungsbedürftigen Kindern. — Eigene Landwirtschaft. — Bescheidene Preise. — Familienleben. — Prospekte und Referenzen zu Diensten. 99

Kochkurse für feine Küche.

Kursdauer 5 Wochen. Beginn eines Kurses jeweils 1. Mai, 6. Juni, 11. Juli, 15. August, 12. September, 17. Oktober, 21. November. Erprobte Kraft als Lehrerin. Individueller Unterricht. Nicht über 10 Teilnehmerinnen pro Kurs. **Kursgeld** (volle Verpflegung inbegriffen) Fr. 400.—. Luft- und Milchkur. Prospekte und Referenzen zur Verfügung. Anmeldungen an **Haushaltungsschule St. Stephan** (Berner Oberland). 1000 m Meereshöhe. 123

Ste Croix La „Renaissance“ Töchter-Pensionat
Gründl. Erlernung der franz. Sprache. Näh- und Schneidekurs durch geprüfte Lehrerin. Handarbeiten, Piano, Haushaltung. Stenographie, Handelskorrespondenz. Prospekte u. Referenzen. 68

Müde 85

finden freundliche Aufnahme bei Mme. Barrelet-v. Schulthess, rue du Tilleuil, St-Blaise. Ruhige Lage. Gute Luft. Fr. 7—8 Pension pro Tag.

Spezialgeschäft Rud. Jenni-Chunauer

51 Kramgasse Bern Telephon 47.40



Damen- und Herren-Stoffe

Aussteuer-Artikel

14

Verlangen Sie Muster
5 % Rabattmarken



Garten-Geräte

Größte Auswahl — Billigste Preise

Christen & Co., Eisenhandl.

Marktgaſſe 28/30 Bern Zeughausgaſſe 19 122

Kräuter-Wachholder-Extrakt

89

reinigt Blut, Magen, Darm u. Nieren, überhaupt den ganzen menschlichen Organismus und ist besonders wichtig bei allen Stoffwechselkrankheiten, indem er die Selbstgifte, besonders die Harnsäure, ausreibt. Dieser reine Kräuter-Wachholder-Extrakt ist die einfachste und beste Reinigungs- und Frühjahrskur und bringt neue Schaffens- u. Lebensfreude. Täglich einlaufende Zeugnisse u. Nachbestellungen beweisen es. Alleinversand in Flaschen zu Fr. 3.20, ganze Kurflasche Fr. 7.50 nur durch **J. Weiss, Ingenbohl 18** (Schwyz). Vertretung: **Frau Ww. E. Bättig**, Neubrückeſtraſſe 49, **Bern**.



rasch und sicher wirkend bei:

**Gicht, Hexenschuss,
Rheuma, Nerven- und
Ischias, Kopfschmerzen**

Jogal scheidet die Harnsäure aus und geht daher direkt zur Wurzel des Übels. Keine schädlichen Nebenwirkungen, wird von vielen Aerzten und Kliniken empfohlen. In allen Apotheken erhältlich. 107

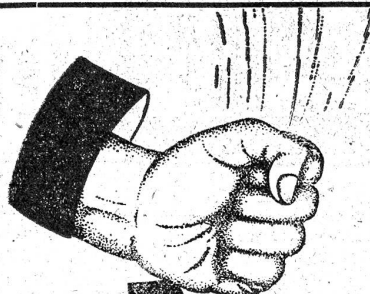
Druckarbeiten

jeder Art liefert prompt und billig
Buchdruckerei Jules Werder, Bern.

Kentaur-Haferflocken

helfen gut uns auf die Socken!

21



Die **Macht**

der **ZEITUNGS
ANNONCE**

lehrt der Geschäftsmann kennen,
wenn er sich durch die
**älteste schweizerische
ANNONCEN-EXPEDITION**
beraten lässt.

**ORELL FÜSSLI
ANNONCEN
BERN**

Bahnhofplatz 1 — Telephon 2193

Handels- und Verkehrsschule Bern

Effingerstrasse 12

Gründliche Vorbereitung auf Handel,
Bureaux, Post, Telegraph und Eisen-
bahn. — Beste Referenzen, bewährte
Lehrkräfte, Prospekte. 91

Als sinniges und schönes Geschenk
empfehlen wir das Büchlein

„Am Heidewäg“

Es Lied ufem Seeland
von Walter Morf. Fr. 1.80

Eine hübsche, spannende Geschichte in Berner Mundart.
Zu beziehen beim Verlag der „Bernner Woche“, Neuengasse 9.

Spezialgeschäft

Zum „Seifenkeller“

Marktgaſſe 53 39

empfiehlt Ia. Marseiller-Seife
sowie Ia. Riviera-Speiseöl (Oli-
ven u. Aracid) bestens u. billigst.
290 E. Zryd. Telephon 4029.

Tochter. Gesucht junge Toch-
ter als Volontärin zur
Mithilfe im Haushalt. Gelegenheit
die franz. Sprache zu erlernen.
Offerten an **Alfred Henchoz-Clavel**,
négociant, Les Moulins, Pays
d'Enhaut (Waadt). 115

Spezialgeschäft für

30

Corsets

O. HUGENTOBLER
BERN Spitalgasse 36 b
(v. Werdt-Passage)

Stickereien

für Wäsche beziehen Sie vorteilhaft direkt vom Sticker.
Tadellose Handmaschinen-Ware. Verlangen Sie Muster
Alb. Meier, Sticker, Degersheim (St. Gallen.)

Graphologie.

Beurteilung des Charakters aus
der Handschrift. Grapholog. Cha-
raktereskizze Fr. 2.50. Dasselbe
mit grapholog. Zeichen Fr. 4. —
plus Porto gegen Nachnahme.
Diskreter Versand durch **A. Häm-
merle, Koblenz (Aargau)**. 120

Wir bitten die Leser, sich bei
Einkäufen u. Be-
stellungen auf die „Bernner Woche“
beziehen zu wollen.